

Desgevallend wordt een minoriteitsnota toegevoegd.

**Art. 20.** De personen die deelnemen aan de vergaderingen van de verschillende Zoneraden worden geacht als zijnde in dienstactiviteit.

**Art. 21.** Dit besluit treedt in werking op 1 september 1998.

Brussel, 26 september 1998.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Begroting, Financiën en Ambtenarenzaken,  
J.-C. VAN CAUWENBERGHE



F. 99 — 218

[98/29532]

**19 OCTOBRE 1998.** — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté royal du 27 juin 1974 fixant au 1er avril 1972 les échelles des fonctions des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement de l'Etat, des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, des membres du personnel du service d'inspection de l'enseignement par correspondance et de l'enseignement primaire subventionné et les échelles des grades du personnel des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat, ainsi que le tableau y annexé

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 22 juin 1964 relative au statut des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat, modifié en dernier lieu par le décret du 24 juillet 1997;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 1958 portant statut pécuniaire du personnel enseignant, scientifique et assimilé du Ministère de l'Instruction publique, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement du 20 mai 1998;

Vu l'arrêté royal du 27 juin 1974 fixant au 1er avril 1972 les échelles des fonctions des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement de l'Etat, des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, des membres du personnel du service d'inspection de l'enseignement par correspondance et de l'enseignement primaire subventionné et les échelles des grades du personnel des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement du 31 août 1998;

Vu le premier avis de l'Inspection des Finances, donné le 16 janvier 1998;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 31 août 1998;

Vu le second avis de l'Inspection des Finances, donné le 24 septembre 1998;

Vu l'article 17 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 11 décembre 1995 relatif au contrôle administratif et budgétaire;

Vu le protocole du 6 octobre 1998 du Comité du Secteur IX;

Sur proposition de la Ministre-Présidente, chargée de l'Education, de l'Audiovisuel, de l'Aide à la Jeunesse, de l'Enfance et de la Promotion de la Santé;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 12 octobre 1998,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 2, chapitre G « Du personnel auxiliaire d'éducation », rubrique « surveillant éducateur », point a) de l'arrêté royal du 27 juin 1974 fixant au 1er avril 1972 les échelles des fonctions des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement de l'Etat, des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, des membres du personnel du service d'inspection de l'enseignement par correspondance et de l'enseignement primaire subventionné et les échelles des grades du personnel des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 14 juillet 1997, les modifications suivantes sont apportées :

1° les termes « d'instituteur maternel » sont insérés entre les termes « du diplôme » et les termes « d'instituteur primaire »;

2° les termes « ou à l'issue d'une section « éducateurs spécialisés » organisée par l'enseignement supérieur pédagogique ou social de promotion sociale de type court » sont ajoutés après les termes « de plein exercice ».

**Art. 2.** Dans le même article 2, même chapitre G, rubrique « Surveillant-éducateur d'internat », point a), du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 14 juillet 1997, les modifications suivantes sont apportées :

1° les termes « d'instituteur maternel » sont insérés entre les termes « du diplôme » et les termes « d'instituteur primaire »;

2° les termes « ou à l'issue d'une section « éducateurs spécialisés » organisée par l'enseignement supérieur pédagogique ou social de promotion sociale de type court » sont ajoutés après les termes « de plein exercice ».

**Art. 3.** Dans le même article 2, même chapitre G, rubrique « secrétaire-bibliothécaire », les modifications suivantes sont apportées :

1° au point a) :

1. l'échelle 145 est remplacée par l'échelle 145/1;

2. les termes « d'instituteur maternel » sont insérés entre les termes « du diplôme » et les termes « d'instituteur primaire »;

3. les termes « ou à l'issue d'une section « éducateurs spécialisés » organisée par l'enseignement supérieur pédagogique ou social de promotion sociale de type court » sont insérés entre les termes « de plein exercice » et les termes « et du certificat requis »;

4. les termes « et du certificat requis » sont remplacés par les termes « chacun des diplômes précités étant complété par le certificat d'aptitude à tenir une bibliothèque publique »;

2° au point b) :

1. l'échelle 143 est remplacée par l'échelle 143/1;
2. les termes « d'instituteur maternel » sont insérés entre les termes « du diplôme » et les termes « d'instituteur primaire »;
3. les termes « ou à l'issue d'une section « éducateurs spécialisés » organisée par l'enseignement supérieur pédagogique ou social de promotion sociale de type court sont insérés entre les termes « de plein exercice » et les termes « de conseiller social ».

**Art. 4.** Dans le même article 2, chapitre Ier, « Du personnel des Services d'Inspection », point B, « Inspection de l'Enseignement de l'Etat », une nouvelle rubrique, libellée comme suit est insérée entre la rubrique « Inspecteur de cours techniques et de pratique professionnelle dans l'enseignement secondaire du degré inférieur » et la rubrique « Inspecteur de cours généraux dans l'enseignement secondaire du degré supérieur et dans l'enseignement universitaire, porteur d'un diplôme universitaire » :

« Inspecteur du personnel paramédical pour l'enseignement spécial, porteur du titre requis : 275. »

**Art. 5.** Dans le tableau annexé au même arrêté, les échelles de la classe 22 ans sont complétées comme suit :

« 145/1

—  
631 705 - 1 045 488  
3<sup>1</sup> x 20 956  
2<sup>2</sup> x 28 813  
1<sup>2</sup> x 28 833  
9<sup>2</sup> x 29 384 »

**Art. 6.** Le présent arrêté sort ses effets au 1er septembre 1998, à l'exception de l'article 4 qui entre en vigueur le jour de la signature du présent arrêté.

**Art. 7.** La Ministre-Présidente ayant le statut des membres du personnel de l'enseignement organisé par la Communauté française est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 octobre 1998.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente chargée de l'Education, de l'Audiovisuel,  
de l'Aide à la Jeunesse, de l'Enfance et de la Promotion de la Santé,  
Mme L. ONKELINX

#### VERTALING

N. 99 — 218

[98/29532]

**19 OKTOBER 1998. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 juni 1974 waarbij op 1 april 1972 worden vastgesteld de schalen verbonden aan de ambten van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel en van het paramedisch personeel bij de rijksonderwijsinrichtingen, aan de ambten van de leden van de inspectiedienst belast met het toezicht op deze inrichtingen en aan de ambten van de leden van de inspectiedienst van het gesubsidieerd lager onderwijs, en de schalen verbonden aan de graden van het personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Staat alsmede de hierbij gevoegde tabel**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 22 juni 1964 betreffende het statuut der personeelsleden van het Rijksonderwijs, zoals ze werd gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 april 1958 houdende bezoldigingsregeling van het onderwijzend, wetenschappelijk en daarmee gelijkgestelde personeel van het Ministerie van Openbaar Onderwijs, laatst gewijzigd bij het besluit van de Regering van 20 mei 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 juni 1974 waarbij op 1 april 1972 worden vastgesteld de schalen verbonden aan de ambten van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel en van het paramedisch personeel bij de rijksonderwijsinrichtingen, aan de ambten van de leden van de inspectiedienst, belast met het toezicht op deze inrichtingen en aan de ambten van de leden van de inspectiedienst van het gesubsidieerd lager onderwijs, en de schalen verbonden aan de graden van het personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Staat, laatst gewijzigd bij het besluit van de Regering van 31 augustus 1998;

Gelet op het eerste advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 16 januari 1998;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 31 augustus 1998;

Gelet op het tweede advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 24 september 1998;

Gelet op artikel 17 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 11 december 1995 betreffende de administratieve en begrotingscontrole;

Gelet op het protocol van 6 oktober 1998 van het Sectorcomité IX;

Op de voordracht van de Minister-Voorzitster belast met Onderwijs, de Audiovisuele Sector, Hulpverlening aan de Jeugd, Kinderwelzijn en Gezondheidspromotie;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 12 oktober 1998,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 2, hoofdstuk G « Opvoedend hulppersonnel », rubriek « studiemeester-opvoeder, letter a) van het koninklijk besluit van 27 juni 1974 waarbij op 1 april 1972 worden vastgesteld de schalen verbonden aan de ambten van de leden van het bestuurs- en onderwijszend personeel, van het opvoedend hulppersonnel en van het paramedisch personeel bij de rijksonderwijsinrichtingen, aan de ambten van de leden van de inspectiedienst, belast met het toezicht op deze inrichtingen en aan de ambten van de leden van de inspectiedienst van het gesubsidieerd lager onderwijs, en de schalen verbonden aan de graden van het personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Staat, laatst gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 14 juli 1997 worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « van kleuteronderwijzer » worden ingelast tussen de woorden « van het diploma » en de woorden « van onderwijzer »;

2° de woorden « of aan het einde van een afdeling » gespecialiseerde opvoeders « georganiseerd door het hoger pedagogisch of sociaal onderwijs voor sociale promotie van het korte type » worden ingelast na de woorden « met volledig leerplan ».

**Art. 2.** In hetzelfde artikel 2, hetzelfde hoofdstuk G, rubriek « Studiemeester-opvoeder in een internaat », letter a) van hetzelfde besluit, laatst gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 14 juli 1997 worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « van kleuteronderwijzer » worden ingelast tussen de woorden « van het diploma » en de woorden « van onderwijzer »;

2° de woorden « of aan het einde van een afdeling » gespecialiseerde opvoeders « georganiseerd door het hoger pedagogisch of sociaal onderwijs voor sociale promotie van het korte type » worden ingelast na de woorden « met volledig leerplan ».

**Art. 3.** In hetzelfde artikel 2, hetzelfde hoofdstuk G, rubriek « secretaris-bibliothecaris » worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° onder letter a) :

1. weddeschaal 145 wordt vervangen door weddeschaal 145/1;

2. de woorden « van kleuteronderwijzer » worden ingelast tussen de woorden « van het diploma » en de woorden « van onderwijzer »;

3. de woorden « of aan het einde van een afdeling » gespecialiseerde opvoeders « georganiseerd door het hoger pedagogisch of sociaal onderwijs voor sociale promotie van het korte type » worden ingelast tussen de woorden « met volledig leerplan » en de woorden « en van het vereiste getuigschrift ».

4. de woorden « en van het vereiste getuigschrift » worden vervangen door de woorden « elk van de hoger vermelde diploma's moet aangevuld zijn met het bekwaamheidsbewijs om een openbare bibliotheek te houden »;

2° onder letter b) :

1. weddeschaal 143 wordt vervangen door weddeschaal 143/1;

2. de woorden « van kleuteronderwijzer » worden ingelast tussen de woorden « van het diploma » en de woorden « van onderwijzer »;

3. de woorden « of aan het einde van een afdeling » gespecialiseerde opvoeders « georganiseerd door het hoger pedagogisch of sociaal onderwijs voor sociale promotie van het korte type » worden ingelast tussen de woorden « met volledig leerplan » en de woorden « van sociaal adviseur ».

**Art. 4.** In hetzelfde artikel 2, hoofdstuk I, « Personeel van de inspectiediensten », letter B, « Inspectie van het Rijksonderwijs » wordt een nieuwe rubriek ingelast tussen de rubriek « Inspecteur technische vakken en beroepspraktijk in het secundair onderwijs van de lagere graad » en de rubriek « Inspecteur algemene vakken in het secundair onderwijs van de hogere graad, houder van een universitair diploma » :

« Inspecteur paramedisch personeel voor het buitengewoon onderwijs, houder van het vereiste bekwaamheidsbewijs : 275. »

**Art. 5.** In de bij dit besluit gevoegde tabel worden de weddeschalen van de klasse 22 als volgt aangevuld :

« 145/1
—
631 705 - 1 045 488
3 <sup>1</sup> x 20 956
2 <sup>2</sup> x 28 813
1 <sup>2</sup> x 28 833
9 <sup>2</sup> x 29 384 »

**Art. 6.** Dit besluit heeft uitwerking met 1 september 1998 met uitzondering van artikel 4 dat op de dag van de ondertekening van dit besluit in werking treedt.

**Art. 7.** De Minister-Voorzitster tot wier bevoegdheden het statuut van de personeelsleden van het door de Franse Gemeenschap georganiseerd onderwijs behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 19 oktober 1998.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitster, belast met Onderwijs, de Audiovisuele Sector,  
Hulpverlening aan de Jeugd, Kinderwelzijn en Gezondheidspromotie,  
Mevr. L. ONKELINX